

中國近·現代文學叢刊 6

# 中國近代文學史

袁進◎著

文學是由作品構成的，

中國近代文學作品是當時時代的反映。

中國文學的近代變革也正是通過一部部作品，  
展示了它的變革線索。

因此，本書選取了一些近代重要作品，

從文學變革的角度加以分析梳理，

以展示中國文學近代變革的轉型過程

以及它們的過渡特性。

中國文學的近代變革是與中國近代建立「民族國家」緊密地結合在一起的，它本身就是中華民族建立「民族國家」活動的一部分……

中國文學的近代變革是一個中國文學現代化的過程，在某種意義上，我們甚至可以說它是中國社會文化現代化的一部分……

中國近代文學作出的選擇，實際上決定了以後的文學發展，近代的選擇，實際上一直影響到現在。現當代文學碰到的問題，如文學的市場化問題，文學的雅俗問題，文學與政治的關係問題，作家面對各種潮流是否堅持自主意識問題，現實主義成為文學主流問題，中國文學對傳統的繼承與發揚問題，等等，都能在近代文學中追根溯源。中國現代文學實際上是沿著近代的選擇繼續走下去的……

ISBN 978-986-6777-21-9



9 789866 777219

人間出版社

NT550

中國近·現代文學叢刊 6

# 中國近代文學史

◎袁進

人間出版社

此为试读, 需要完整PDF请访问: [www.ertongbook.com](http://www.ertongbook.com)

國家圖書館出版品預行編目資料

中國近代文學史 / 袁進著. -- 初版. -- 臺北市：  
人間, 2010. 09  
面； 公分. -- (中國近、現代文學叢刊；6)

ISBN 978-986-6777-21-9 (平裝)

1. 中國文學史 2. 近代文學

820.907

99014680

中國近·現代文學叢刊■

## 中國近代文學史

著◎袁進

出版者 人間出版社

發行人 呂正惠

社長 林怡君

地址 台北市長泰街 59 巷 7 樓

電話 02-2337-0566

郵撥帳號 11746473 人間出版社

印刷 承印實業股份有限公司

電話 02-2641-8661

登記證 局版台業字第三六八五號

初版 2010年九月

定價 新台幣 550 元

# 目錄

## 緒論／ 1

## 第一章 傳播與市場／ 27

第一節 傳播的市場化與文學的變革／ 27

第二節 從士大夫到作家／ 56

第三節 市民讀者與通俗小說的崛起／ 73

第四節 以《民權素》為個案／ 86

## 第二章 語言與形式／ 111

第一節 文言、白話、淺近文言／ 111

第二節 西方傳教士的努力／ 124

第三節 報章語言文體的演變／ 161

第四節 中國士大夫翻譯對語言的影響／ 178

第五節 清末白話文運動／ 196

## 第三章 本體與範圍／ 219

第一節 對文學本體的認識／ 219

第二節 文學範圍的擴大／ 246

第四章 傳統與現代／ 279

第一節 近代學者是怎樣接受西方進化論思想的／ 279

第二節 復古思潮／ 293

第三節 同光體／ 309

第四節 南社／ 321

第五節 詞壇的復古／ 335

第六節 舊劇改革／ 349

第五章 功利與審美／ 371

第一節 經世致用文學思潮／ 371

第二節 從經世致用到文學救國／ 391

第三節 對「情」的崇仰帶來的變化／ 410

第四節 現實主義的崛起／ 425

第六章 作品與時代／ 451

第一節 《花月痕》／ 451

第二節 《海上花列傳》／ 463

第三節 小說的興起與譴責小說／ 471

第四節 《老殘遊記》／ 483

第五節 《孽海花》與歷史小說／ 492

第六節 偵探小說／ 498

第七節 《玉梨魂》／ 508

第八節 《廣陵潮》與民初社會小說／ 524

第九節 短篇小說的發展／ 542

# 緒論

中國文學的近代變革是與中國近代建立「民族國家」緊密的結合在一起的，它本身就是中華民族建立「民族國家」活動的一部分。

何謂「民族國家」？難道中國古代建立的國家就不是民族國家？「民族國家」是現代社會具有特定含義的概念，並不是所有民族建立的國家都叫做「民族國家」。「民族國家」其實是近代以來全球化過程中的產物。古代世界也進行世界貿易，各個國家之間也有交流和相互影響，但是除了部分地區殖民化之外，這種相互影響並不構成全球國家的一體化。近代以來，由西方殖民主義推動的資本主義發展，形成一股現代化潮流，逐漸籠罩全球，隨著全球經濟走向一體化，國家也逐漸成爲世界大家庭下的國家，需要有相似的國家機構、教育體制，對應的政府部門，這樣才能進行正常的對話與交流。爲了適應現代化的要求，國家機器很難再像古代那樣，它需要現代社會的法制，建立現代的外交、國防、行政、立法、司法等管理機構和相應的職能，它需要確立現代社會的科層制和組織動員能力，能夠組織動員到每個個人。它需要實行普及的教育，由此形成新的國民意識。中國從古代「普天之下，莫非王土」的「天

下」觀念，發展到近代以來的「世界」、「全球」觀念，這是在西方近代殖民主義、帝國主義的威脅之下轉換的，正是這種威脅逼迫中國走上了現代化的道路。這是中國文學近代變革的歷史背景。

然而，過去的文學史研究只重視了西方殖民主義和帝國主義的侵略，近代文學研究一度過多把注意力放在中國近代創劇痛深的亡國危機上，把西方殖民主義和帝國主義對中國的侵略及其造成的反抗，作為文學變革的主要原因，把反抗這種侵略作為近代文學的主要特色，把愛國主義作為近代文學的價值所在，這種看法實際上只看到歷史的浮面，研究成果也就難以深入。亡國危機雖然能夠改變文學的面貌，卻不能改變文學的性質。僅僅討論中國近代的亡國危機並不能說明近代所發生的變革，因為中國近代為消除亡國危機建立民族國家的努力是與中國社會文化的現代化緊密聯繫在一起的，即使沒有中國近代的亡國危機，經濟政治的「全球化」也會逼迫中國的社會文化現代化。

近一百多年來，中國文學從古代漢語轉入現代漢語，文學形態文學觀念以及文學內涵都發生了巨大變化。這種變化的關鍵是在近代，它是一種文化全方位的變化，如果我們把文學活動的構成視為作家、文本、語言、傳播方式、讀者、與現實的關係等諸種要素的運作，那麼，這些要素在近代全部發生了重要的變化。作家由古代的士大夫變為近代的知識份子，其寫作方式、寫作心態等都發生了重要變化。文本的外觀形式由線裝書變為平裝書和報刊雜誌，除詞以外，各種文學體裁都發生了重要變化，古代文學以詩文為中心開始轉變為以小說為中心，文學表現的內涵，與現實的關係，都出現了重要變化，現實主

義佔據了文學的主導地位。文學語言由古代漢語變為現代漢語。文學傳播方式納入了資本主義大工業生產和商業化銷售的軌道，這就大大降低了文學作品物化的成本，擴大了文學的市場，從而導致讀者的變化，古代文學的士大夫讀者轉變為現代文學的平民讀者。只消翻一翻中國文學史，就不難發現：像如此巨大的全方位文學變革，中國近代是僅見的，近代之前的各個朝代從未有過的。先秦時期也可能有巨大的文學變革，只是限於現有的資料不足，還不足以得出確切的結論。中國文學發展到近代，好比到了一個十字路口，具有多種選擇的可能，因此這也像先秦時期一樣，成為中國思想史上最活躍的時期。而中國近代文學作出的選擇，實際上決定了以後的文學發展，一直到現在，現當代文學碰到的問題，如文學的市場化問題，文學的雅俗問題，文學與政治的關係問題，作家面對各種潮流是否堅持自主意識問題，現實主義成為文學主流問題，中國文學吸收外來影響問題，中國文學對傳統的繼承與發揚問題等等，一旦追根溯源往往都能追溯到近代。中國現代文學實際上是沿著近代的選擇繼續走下去。因此從發生學來說，近代的選擇，實際上一直影響到現在。

中國文學的近代變革是一個中國文學現代化的過程，它與建立民族國家的中國社會文化的現代化進程是緊密聯繫在一起的，在某種意義上，我們甚至可以說它是中國社會文化現代化的一部分。因此，要探討中國文學的現代化，我們首先必須瞭解什麼是「現代化」。

「現代化」指的是傳統社會轉變為現代社會的過程。它包含了工業化、商業化、城市化、社會化、民主化、法制化、契約化、個人化、科層化、世俗化、教育普遍化等許多方面。世

界各國的現代化過程各有自己的特點，但是它們的轉變也有大致相同的地方：除了科學技術的發展，物質生活的改善，那就是在社會結構上由宗教或者宗法主導的傳統等級制社會，逐步轉變為以個人為本位的現代社會。這個過程在思想上改變了人們的思維方式與世界觀，形成了人們的理性意識，理性意識的代表——「科學」逐步進入傳統社會，通過它獨特的思維方式，形成與傳統社會不同的新知識系統；由此產生了「自由」、「平等」、「博愛」的新型價值觀念，產生了「主體性」意識，於是「自我意識」、「個性解放」等等思想也就發展起來，原有的傳統觀念逐步被現代意識所更替。這個過程產生了一種態度：與傳統斷裂，崇尚新穎事物，使現在英雄化。這個過程伴隨著政治與宗教的分離，伴隨著一個社會結構「世俗化」的過程，原有的等級制逐步瓦解，形成以個體為本位，靠市場來調節的資本主義社會。當然，這個大致相同是抽象化的結果，世界各國在實現自己的現代化過程中，根據自己的社會文化狀況，有著不同的現代化進程與結果，其間的差異，其實是相當大的。

在這個現代化的過程中，傳播媒體的變化是一個非常重要的標誌，是一個焦點，它集中體現了中國近代社會文化的變革，決定了文學的變革。近代傳播媒體的變革主要體現在報刊和舊平裝書成為主要傳播媒體上，報刊與舊平裝書是用機器印刷的，還要運用鉛字排版、石印或者紙型技術。這種書籍複製方式就是工業化的產物，沒有近代大工業，僅僅依靠手工業作坊無法形成從線裝書到報刊和舊平裝書的轉換。近代傳播媒體報刊與舊平裝書又是運用資本主義商業化的方式運作的，像《申報》館和商務印書館都是股份制企業，在全國各地廣泛建

立分支機構，運用西方股份制公司的運作方法來管理和經營，這就使得這些傳播媒體比起傳統媒體來，效率大大提高。近代傳播媒體適應了城市化、社會化的需要，適應了近代市民的需要。例如，近代城市形成了「禮拜」的時間概念，有了「週末」、「周日休息」的新觀念。對報刊和舊平裝書產生了不同於線裝書的需求。中國古代社會形成的是「士農工商」的社會階層，我們在下面將會看到，隨著近代都市的崛起，知識份子和「工商」逐漸形成了市民，社會產生了新的文化組合。文學一旦進入資本主義工業化、商業化的軌道後，文學的社會運行機制就商業化了，作家以寫作來謀生，讀者以閱讀來消費，由於商業化的利益驅使，近代媒體的運作目標不可能再像傳統媒體那樣主要面向士大夫，而是變成面向大多數人的市民。廉價的近代媒體大大擴大了媒體的消費範圍，從而也就普及了文化，促使文化向世俗化的方向發展，也就推動了教育的普及化。正因為近代媒體產生於資本主義的工業化和商業化，媒體在觀念上維護契約化、科層化、法制化就是必然的。現代城市產生的以個人為本位，幫助從農村到城市的人口擺脫宗法制的束縛。現代城市產生的經濟獨立，擺脫政治的控制，這種城市形態必然會產生對民主的訴求，新型市民成為民主的主要社會基礎。近代媒體的變革造成了文學的作家、讀者的變化，從而也使文學發生相應的變化，這一變化過程又是複雜的，它是諸種因素互動下的產物，與社會文化變化相關聯，充滿各種選擇的可能性。

近代文學是一場歷史劇變，在一種社會文化變革的背後，往往有經濟因素和物質生產因素在起作用，中國文學近代變革背後就是如此。它與中國古代的文學通俗化最大的不同便在

於：整個文學的社會運行機制發生了巨大的變化，其最重要的變化就是資本主義商業運行機制主宰了文學的社會運行機制，建立了新的傳播模式。中國古代書籍也曾採用商業化的營業方式，完全作為商品來生產銷售。如《儒林外史》寫到書商請馬二先生編選八股文選本，便是講好報酬，印出書來作為商品銷售的。這種情況在小說中尤為普遍，明末清初一些作家大量炮製才子佳人小說，可能就是應書商之約。不過這種商業化還停留在手工業作坊階段，與近代的資本主義商業化不可同日而語。資本主義工業生產形式和商業化營業方式組合的優勢，集中體現在報刊和平裝書的銷售上。報刊和平裝書作為新的文本物化形式，在外觀上就與中國傳統文本——線裝書不同。報刊和平裝書容量大，可以用較小的字排印；出版快，出版週期最短在一天之內；價格低，普通老百姓也能承受。這些優勢使它們的傳播範圍遠遠超過了線裝書。它們一旦成為文學的主要文本，就註定了文學必須面向普通老百姓，必須通俗化。從而也就改變了士大夫壟斷文學的局面。但是，近代媒體的變革一方面促使文學普及，另一方面也促使文學走向通俗，高雅的詩文從文學的中心退向邊緣，以前不入流的小說則成為文學的中心，這一過程本身就使得傳統的高雅文化走向衰退。於是，由於報刊和平裝書的出現與迅猛發展，逼迫中國傳統文化的主要承擔者——士大夫們正視它們，適應它們，乃至在抗拒它們的過程中逐步衰亡。

中國文學的近代變革是一個從舊文學走向新文學的過程，五四文學革命提出「提倡新文學」的口號就證明瞭這一點。「新文學」與舊文學最明顯也是最重要的區別，就是「新文學」用的是現代漢語，舊文學用的是古代漢語。因此，中國文

學近代變革一個重要方面就是語言變革。我們一般都確信，現代漢語是五四新文化運動發動之後才形成的，其實不然。我們下面將會看到：現代漢語形式的文學問世遠遠早於五四，至少在 19 世紀 70 年代，就已經有非常成熟的現代漢語文學作品問世，其語言甚至要比五四時期的作家所寫的現代漢語白話文更加像今天我們正在創作的白話文。它們出自西方傳教士或者是西方傳教士與其中國合作者之手，絕大部分是翻譯作品；它們無論在語言還是形式上，都不同於中國古代的文言白話作品。這部分作品的發現，促使我們重新思考中國近代的文學語言轉換。

我們過去一直把從古代漢語轉變為現代漢語看作是一個逐漸進化的發展過程，它是發生在我國漢語的內部；但是，西方傳教士在清末翻譯創作的現代漢語作品的發現，可能要改寫我們的這一結論。首先，中國近代文學從古代漢語向現代漢語的轉換，是受到西方傳教士的影響，西方傳教士在漢語的語音、語法、辭彙等各個方面，為現代漢語的確立都做出了不容忽視的重要貢獻。西方傳教士所寫的現代漢語，之所以能夠比五四新文學作家所寫的現代漢語更像今天的現代漢語，是因為它們直接是從英文翻譯過來的，即使不是翻譯，也是用英文先想好了，然後寫成漢語。只要對比一下今天文學的語言和形式，我們不難發現它們比五四時期的文學更加接近英語作品，這種接近實際上顯示了現代漢語的變革走向，以及它所受到的外來影響。其次，我們過去因為忽視了西方傳教士對漢語轉換做出的貢獻，我們只是從士大夫到知識份子的這一路來探討從古代漢語到現代漢語的演變，他們的努力其實只是當時漢語變革的一個方面。事實上，從西方傳教士運用漢語寫作開始，他們就在

變革中國的語言。他們在傳教的同時，也在不斷嘗試改造漢語。正是他們的努力方向和方法影響了中國的知識份子，清代白話文運動的一些白話方案是在他們的啓發下提出的。西方傳教士在漢語語言變革上究竟在多大程度上影響了當時中國社會，由於資料的缺乏，還需要作進一步的發掘和探討，本書只想把這個問題提出來，推動學術界進一步研究。

其實，中國近代的語言變革，是一個全方位的變革，它遠遠超過了文言變白話的變革。在當時的書面語言中，至少流行著四種語言，它們是文言、淺近文言、古白話、現代白話，其中現代白話是現代漢語，其他三種雖然屬於古代漢語，但是在近代也都發生了變革。由於後來是現代白話占了統治地位，其他三種語言變革被忽略了。但是這並不意味著其他三種語言變革沒有研究的價值，這三種語言的變革恰恰體現了當時中國面對現代化、全球化的各種應對，顯示了歷史可以選擇的其他可能性。由於建立民族國家的需要，普及文化和減少語文教育時間的訴求決定了當時的教育體制選擇現代白話，但是在其他三種語言變革中，我們依然可以看到中西、雅俗之間的文化互動，以及這種互動背後的文化含義。

中國文學的近代變革也是一個文學概念重新明確，文學獨立化學科化的過程。文學是什麼？一直到今天，這仍然是一個衆說紛紜的問題，就像「物質是什麼」一樣。這種爭論是如此之多，以至難以找到一個舉世公認、沒有爭議的恰當定義。但是，這並不意味著人類對「文學」的認識距離加大了，恰恰相反，「文學」已經成爲一個國際通用的範疇，它已經「國際化」了。世界上絕大多數國家語言儘管不同，但是都有與「文學」對應的概念和學科，詩歌、散文、小說、戲劇大體構成了

它的範圍。無論是歐洲還是美洲，也無論是在亞洲還是非洲，對「文學」的一些基本特徵如文學運用語言來表現人的生命體驗；文學側重於表現人的情感、塑造藝術形象；文學是一種審美的藝術創造，虛構想像其基本特徵等等，卻大體上沒有多少分歧，基本上是認同的。所以國際性的文學研討、文學授獎才成爲可能。今天人們已經意識到：文學是人類審美需要的產物，它源於人生的直接需要。文學有著自己獨立的價值標準，與人生緊密相連，因此它是一門獨立的人文學科，直接與人發生關係。這就是近代形成的文學觀念，也是當今「全球化」下的文學觀念。

文學從現代以來，不從屬於其他學科，如政治、哲學、宗教，這當然不是說文學與政治、哲學、宗教沒有關係。政治、哲學、宗教是人生的重要部分，文學表現人生，當然要涉及到哲學、政治、宗教，文學表現人的生命體驗時，當然應該去表現作爲人生重要部分的哲學、宗教、政治等諸方面，文學作品可以而且應該專門表現人在政治生活中的生命體驗，甚至因此成爲舉世公認的世界名著，如托爾斯泰的《戰爭與和平》等等。然而文學在表現政治時必須意識到文學不是政治的一部分而是人生的一部分，它表現的是人的生命體驗而不是圖解具體的政治理論。它只能站在表現人生的立場上表現政治，而不能把文學當作政治的宣傳工具，否則便會成爲政治理論的圖解，喪失其在文學上的藝術價值。歌德的一句話對文學來說是十分正確的：「生命之樹常綠，而理論永遠是灰色的。」

文學使用語言符號，所以它很容易與其他使用語言的學科如哲學、歷史、宗教、政治混同。事實上，無論在中國還是在西方，都曾經歷過一個把所有的文字著述（小說、戲劇除外）

都稱作「文學」的時代。在這樣的時代，今天意義上的「文學」當時反倒成爲宗教、政治的附庸，這時的宗教、政治，因爲文學所具的獨特感染力，而把文學作爲實用的宣傳、治國的工具，達到藝術審美之外的其他目的。所以，「文學觀念」的近代變革實在是一件普遍的事情，世界各國大都經歷過。在西方，文學觀念的近代變革落後於經濟的近代變革，一直到十九世紀，文學觀念才產生了變革，把所有文字著述（小說、戲劇除外）都稱爲「文學」的大「文學」觀念解體，「文學」與其他的文字著述分離，專屬於表現人生情感的虛構想像作品，從而也成爲獨立的人文學科。這一變革自然與近代「人」的解放，「人」獲得更多的自由，具有更多的獨立自主精神有關；也與西方學科的細化，爲了更好的總結經驗，學科的分類變得更爲明確有關。西方文學獨立之後，作家從文學角度對「人」的內心世界的表現，遠遠超過他們的前輩。

中國文學觀念在「五四」前後曾經發生過一次重要的變革，這從「五四」文學革命時提倡的「新文學」名稱上也可看出。之所以強調「新文學」，正是爲了區別於「舊文學」。中國古代儘管歷朝都有一些創新的文學家，不斷提出一些新觀點，但就總體而言，一直是儒家文學觀占據統治地位。儒家有自己的「道統」，舊文學把「文」看成「道」的顯現，「道」主要指的又是政教。「五四」時的新文學已經意識到文學是表現人生的，「人生」就是人的生命體驗。這樣，文學也就由「道」轉向了「人」。舊文學是崇尚「徵實」的，排斥虛構想像，因此歷史著作、議論文、碑銘、書信等應用文都是「文學」，反倒把小說戲曲排斥於「文學」之外。五四新文學在文學範圍上作了大幅度調整，把形象的「虛構」作爲文學的特

徵，因此，小說戲曲成爲文學的正宗，而大部分記實作品如歷史著作，以及論著、應用文則被請出文學的圈子。舊文學把「中和」之美看成最高的審美規範，「五四」新文學打破了這一規範，主張要正視人生，正視現實，於是悲劇才有了重要地位。舊文學把先秦典籍作爲文學語言的規範，「五四」新文學卻認爲這樣的語言已經難以表現現代人的生命體驗，提倡運用生活中使用的白話來表現人生。只要對比一下新文學與舊文學，不難發現幾乎所有的文學體裁如詩歌、散文、戲劇、小說這時都已發生了重大變化。而所有這些變化實際上都印證了文學觀念的變革，顯示了文學觀念與文學創作之間的互動。

中國「五四」時期發生的新文學運動，自然不能簡單地理解爲是一些作家振臂一呼的結果。首先，中國傳統文學觀念確實有它的缺陷，難以適應新的時代的需要。必須承認，西方近代文學觀念與當時統治中國的儒家文學觀念相比，確實具有優越性，它更先進，更系統，更能顯示文學的藝術特性，扣緊文學與「人」的關係。因此它才能取代中國傳統的文學觀念。事實上，到了清代，傳統文學觀念已經成爲文學發展的桎梏。只要看看中國能夠貢獻於世界的文學巨著《紅樓夢》都不得進入傳統「文學」之林，以至作者的身世、作品、創作的過程至今還莫衷一是，仍爲一個謎，就不難明瞭這一點。其實西方在文學觀念近代變革之前也曾出現過類似的情況：貢獻給世界文學以第一流劇本的莎士比亞，其身世經歷至今仍是一個謎，那些第一流的劇本當時也遭到輕視。所以近代文學觀念取代傳統文學觀念，對文學來說是一種解放，促進了文學的發展繁榮。只是近代文學觀念在中國占據統治地位之後，中國古代用以評判文學的「道」、「理」、「氣」、「神」等等範疇，也就此銷